



公益財団法人移行のお知らせ

当協会は、平成23年10月4日をもちまして財団法人から公益財団法人に移行いたしました。

平素からの皆様方の当協会活動へのご理解・ご協力に心からお礼申し上げますとともに、今後ますますのご支援をお願い申し上げます。

東日本大震災関連情報

福島県ホームページでは、「環境放射能測定結果（暫定値）」をはじめ、様々な東日本大震災関連情報を日本語、英語、中国語で随時更新しています。なお、当協会ホームページでは、その一部をタガログ語、韓国語、ポルトガル語で更新しています。

- 福島県 HP（日本語）：
URL <http://www.cms.pref.fukushima.jp/>
- 福島県国際交流協会 HP（英語・中国語）：
URL <http://www.worldvillage.org/>

震災復興版 Gyro 「がんばろう福島」多言語で発行中

当協会広報紙「Gyro（ジャイロ）」の震災復興版として、福島県の現状や復興に向けた国際交流・協力団体や在住外国人の活動などを紹介した「がんばろう福島」を発行しています。内容は下記URLからご覧いただけます。



- 日本語・英語・中国語・タガログ語・ポルトガル語・韓国語・フランス語版
- URL <http://www.worldvillage.org/fia/gyro/gyrosp.php>

国際理解出張講座実施団体募集中

当協会では、国籍・民族などを問わず、全ての人々が安心して暮らせる社会を目指して、「グローバル化」をテーマにした講座を県内各地へ出張して実施しています。学校の授業、公民館、大学の講座、イベント、企業の研修など様々な機会にご活用ください。

詳しい内容（対象・所要時間）や実施日等については当協会までお問い合わせください。

- プログラム例
- 写真で学ぼう、世界の家族
 - 写真で学ぼう、世界の食卓
 - ちがいのちがいの常識ってなに？
 - 世界がもし100人の村だったら
 - 世界とつながる福島
 - 国際人ってなんだろう
- ～カナダの多文化社会から学ぶ～

外国出身者のための生活相談に多言語で応じます。

当協会では、外国出身者のための生活相談を多言語で行っています。相談は電話と面談で行います。秘密は守られますので、安心して相談してください。

なお、相談はカウンセリングとは異なり、相談者の自己決定・自己選択を前提とし、様々な情報や選択肢を提供するものです。

- 英語・中国語・日本語
火曜～土曜日 9：00～17：00
 - 韓国語・タガログ語・ポルトガル語
水曜日 13：00～17：00
- ※第4・5水曜は、事前予約が必要です。
- 相談専用 TEL 024-524-1316 FAX 024-521-8308
E-mail ask@worldvillage.org

平成23年度国際交流・協力団体「東日本大震災に関する活動助成事業（後期）交付団体決定

県内の国際交流・協力団体等が行う支援活動に対し、下記のとおり助成が決定しました。

団体名	活動名	交付額
会津若松市国際交流協会	2011国際交流フェスティバル	10万円
南相馬市国際交流協会	被災地南相馬市多言語くらし情報	10万円
ふくしま子どもの日本語ネットワーク	「移動する子どもたち」の心のケアを考えるシンポジウム	8万円
にほんまつ地球市民の会	地球市民の集い『地球のステージ(震災編)』	10万円
HAWAK KAMAY FUKUSHIMA	仮設住宅でのフィリピンカフェの開催	5万円
HAWAK KAMAY FUKUSHIMA	タガログ語のニューズレター発行	2万円
ふくかんねっと	福島県復興ボランティア受け入れ事業	5万円

「放射線と私たちの健康セミナー」 参加者募集

放射線の専門家から、放射線被ばくや食品、水への影響など、放射線と私たちの健康に関するお話をいただきます。県内4会場で、英語または中国語の逐次通訳があります。

■講師：福島県放射線健康リスク管理アドバイザー
高村昇さん
長崎大学大学院医歯薬学総合研究科国際保健医療福祉学研究分野（原研疫学）教授

■参加費：無料（要事前申込み）

日時	会場	通訳言語	定員
12/3（土） 13:00-15:30	郡山市総合福祉センター	中国語	30名
12/4（日） 13:00-15:30	會津稽古堂	中国語	30名
12/17（土） 13:00-15:30	いわき市社会福祉センター	英語	100名
12/18（日） 13:00-15:30	福島テルサ	英語	60名

■参加申込み・問い合わせ

（公財）福島県国際交流協会 TEL 024-524-1315

FIAメールマガジンにご登録ください

当協会では、福島県内外の国際交流団体が実施するイベントや国際交流に役立つ情報などを提供するメールマガジンを月2回発行しています。

登録・購読は無料です。購読をご希望の方は、下記URLからご登録いただけます。皆さまのご参加をお待ちしています。

URL <http://www.worldvillage.org/fia/magazine/>

■登録方法

上記サイトにある入力フォームに、登録したいアドレスを入力してください。登録後に仮完了となり、アドレスに認証メールが送られてきます。認証URLをクリックして、登録を完了させてください。

賛助会員へのご協力をお願いします

当協会は、国際交流を通じて地域の活性化とより豊かな県民生活を実現するため、様々な事業を行っています。当協会の趣旨に賛同し、会費という形で当協会の活動をサポートしてくださる「賛助会員」を募集しております。

■年会費 個人会員 3,000円/口 団体会員 10,000円/口

■会員の特典

- ①当協会主催事業をはじめとした国際交流・協力に関わる様々な情報を掲載した広報紙Gyroをお届けします。
- ②当協会主催事業の参加費、当協会研修室使用料において会員割引が受けられます。
- ③当協会所蔵の書籍、資料やビデオが無料で借りられます。（一部貸出しできない本もあります）
- ④団体会員については、広報紙Gyroで団体名をご紹介します。

■所得控除

当協会への賛助会費は、税制上の優遇処置があります。

うつくしま地球支援募金へ ご協力をお願いします

うつくしま地球支援募金は、県内に住む外国人私費留学生への支援と、国際交流事業を行う県内の非営利団体への支援を目的としています。皆様の温かいご協力をお待ちしております。

■募金額 個人 1,000円/口 団体 10,000円/口

■所得控除

当協会への寄附金は、税制上の優遇措置があります。

新任スタッフからのごあいさつ

■会計担当 稲本 由美子

はじめまして。10月から経理担当として勤務しております。皆様との出会いを通じて、たくさんの事を学ばせて頂くと共に、たくさんの刺激を受け、自分の視野を広げながら、毎日楽しく仕事をさせて頂いております。皆様のお役に立てるよう頑張りますので、どうぞよろしくお願い致します。

私たちは賛助会員（団体）として協力しています

（平成23年6月～平成23年10月末受付分）

ふくしま子どもの日本語ネットワーク	公益財団法人 AFSS日本協会 福島支部	二本松国際交流ボランティアざくざくネット
財団法人太田総合病院	 南相馬市国際交流協会	暮らしの健康を考える会
川俣町国際交流協会	うつくしま・ベトナム文化交流協会	会津坂下町国際交流協会
 NPO法人ふくかんねっと	社団法人 福島県産業廃棄物協会	常磐共同火力(株)勿来発電所
UFOの里いいのまち 飯野町国際交流ネットワーク	福島県国民健康保険団体連合会	秀公会 あづま脳神経外科病院
福島市日中友好協会	田村市国際交流協会	ヒッポファミリークラブ福島県

(公財) 福島県国際交流協会は次の基本理念をもとに活動しています

心と心でつながる、世界に開かれたふくしま

このグローバル社会において、当協会は、これまでの国際交流活動を礎に、県民と多様な価値観と言語を持つ世界の人々が、真に対等で良好な関係を築きながら、地域の活力につながる、世界に開かれた福島県の実現をめざし、様々な事業に取り組みます。

— 基本方針 —

1. 世界に開かれた県民意識の向上を推進します
2. 外国出身県民とともに創る活力ある地域づくりを推進します
3. 多様な関係団体と連携した国際交流活動を推進します
4. 世界に向けて福島を発信します

事業報告Report

ふくしま友好外交官が活動しています

当協会では、県内の大学に在籍する私費留学生を「ふくしま友好外交官」として任命し、奨学金を交付しています。友好外交官は、学業に従事しながら、県民との相互理解と友好親善のための各種イベントに参加しています。



平成23年度は、県内の大学に在籍している中国や韓国からの私費留学生8名(福島大学6名、東日本国際大学2名)が任命されました。『結・ゆい・フェスタ2011』(9月24日開催、福島市国際交流協会主催)・『国際交流フェスティバル2011』(10月29日開催、会津若松市国際交流協会主催)では、当協会ブースのスタッフとして活動し、県民との交流を図りました。

中核的市国際交流協会ネットワーク会議を開催しました

平成23年8月23日、当協会において、県内の中核的市国際交流協会職員(10協会13名)を集めたネットワーク会議を開催しました。

この会議は、市国際交流協会が抱える課題や現状について意見・情報交換を行うことを目的に開催しています。今年度は、震災の影響とその対応に関する報告の他、震災で見えてきた課題と今後の事業展開について話し合いを行いました。会議では、災害時の情報提供のあり方、日常からのネットワークの必要性に関することなど、活発な意見交換が行われました。



日本語教室ネットワーク会議を開催しました

平成23年9月6日、当協会において、県内日本語教室の活動者(20教室28名)を集めたネットワーク会議を開催しました。

この会議は、各教室が抱える課題や活動事例について、意見・情報交換を行うことを目的に開催しています。震災の影響で教室活動の休止または縮小せざるを得ない教室もあるなか、今回は、震災をテーマにした講話や、現在の教室活動状況と今後の課題について意見・情報交換を行いました。参加者からは、「他の教室もそれぞれ頑張って活動していることがわかった」「日本語教室の役割が再認識できた」等の意見がありました。



日本語ボランティア研修会を開催しました



平成23年11月3日、当協会において、県内日本語ボランティア活動者(24名)を集めた研修会を開催しました。

この研修会は、県内で活動する日本語ボランティアのスキルアップを目的に開催しています。今回は、「『楽しい』『元気がでる』『ほっとする』そんな心のつながりを感じる活動のヒント～日本語教室からふくしまを元気にしよう～」をテーマに、学習者とのコミュニケーションのコツや教材の活用方法などについて、グループ形式で学びました。参加者からは、「実践に役立てる内容でとても参考になった」「身近で使う日本語の大切さに気づいた」等の意見がありました。

公益財団法人 福島県国際交流協会

〒960-8103 福島市舟場町2-1 福島県庁舟場町分館2階

TEL 024-524-1315 FAX 024-521-8308

▶E-mail info@worldvillage.org ▶URL <http://www.worldvillage.org/>

OPEN / 火～土曜日 8:30～17:15

CLOSE / 日・月・祝日・年末年始

